# Amtsblatt

## der Regierung zu Oppeln.

Stück 23 — Oppeln, den 30. September 1922 — 1922

Bekanntmachungen für die nächste Nr. sind spätestens bis Dienstag, nachm. 5 Uhr, der Amtsblattstelle zuzusenden.



Inhaltsverzeichnis. Enteignungsrechte des kommunalen Kraftwerks Oppeln A. G. Neisse. Auflösung des Vereins oberschlesischer Soldaten. Kartoffel-Erzeugerpreise. Nachträge zu den Tarifen für Schiffahrts- und Flößereiabgaben auf der oberen Oder und dem Klodnitzkanal. Abänderung des Gebührentarifs für Schlachtvieh- und Fleischbeschau. Anordnung gegen Tollwut. Aenderung von Standesamtsbezirken. Winterschonzeit für Fische. Durchschnittsmarktpreise für Hafer pp. im August. Leitung des Landgeitüts in Cosel. Inkrafttreten der Grenz- und Verkehrskarten. Besetzung der Pfarrei Komornik. Offene Pfarrei Wischnitz. Aenderung von Ortsnamen. Sicherstellung von Wasserrechten der Mühle in Stöblau. Auslosung Grottkauer Kreisanleihescheine. Berichtigung betr. ausgeloste Schles. Rentenbriefe.


### Bekanntmachungen der Zentral- 2c. Behörden.

**458.** Auf Grund des § 1 des Gesetzes über ein vereinfachtes Enteignungsverfahren vom 26. Juli 1922 (Gesetzsammlung S. 211) wird hierdurch bestimmt, daß die Vorschriften dieses Gesetzes auf die dem Kommunalen Kraftwerk Oppeln, Aktiengesellschaft in Neisse, durch die Erlasse vom 9. April 1920 / 11. März 1922 verliehenen Enteignungsrechte Anwendung zu finden haben.

Berlin, den 13. September 1922.

Im Namen des Preußischen Staatsministeriums.
Der Minister für Handel und Gewerbe.
Im Auftrage. Krohne.

### Bekanntmachungen des Oberpräsidenten.

**459.** Der Verein oberschlesischer vaterländischer Soldaten (V. o. v. S.) wird hiermit auf Grund der §§ 1—8, 14, 17, 26 des Gesetzes zum Schutze der Republik vom 21. Juli 1922 (R. G. Bl. S. 585 ff.), der Bekanntmachung des Ministers des Innern vom 28. Juli 1922 — II G. 2029 — zu der Verordnung des Reichspräsidenten vom 23. Juli 1922 zur Aufhebung der Verordnung zum Schutze der Republik und der Ausführungsverordnung des Ministers des Innern vom 28. Juli 1922 — II G. 2030 — für das Gesetz zum Schutze der Republik vom 21. Juli 1922 aufgelöst.

Gegen diese Anordnung ist gemäß § 17 des Gesetzes vom 21. Juli 1922 binnen zwei Wochen vom Tage der Zustellung ab die Beschwerde zulässig, sie hat keine aufschiebende Wirkung.

### Obwieszczenia urzędów centralnych i t. d.

**458** Na podstawie § 1 prawa, wsprawie ułatwienia wniosku wywłaszczenia z dnia 26. lipca 1922 — prawa zbiór. str. 211 — będzie niniejszem rozporządzone, że przepisy tego prawa dla komunalnego zakładu siły w Opolu Towarzystwa akcyjnego w Nysie przez okólnik z dnia 9-go kwietnia 1920 11-go marca 1922 udzielone prawo wywłaszczenia ma do użycia i znaczenia.

Berlin, dnia 13. września 1922.

Wimieniu ministerswa państwa pruskiego.
Minister dla handlu i przemysłu.
z pol. Krohne.

### Uwiadomienia naczelnego prezydenta.

**459.** Towarzystwo gornosląskie Vaterländischer Soldaten (V. o. v. S.) będzie na podstawie §§ 1—8, 14, 17, 26 prawa o zabezpieczeniu Republiki z dnia 21. lipca 1922 (R. G. Bl. S. 585 ff.) obznajmione przez ministra z dnia 28. lipca 1922 — II G. 2029 — celem rozporządzenia przez Prezydenta rzeszy z dnia 23. lipca 1922 dla zniesienia tego przepisu dla bezpieczeństwa republiki i wobec przepisu wykonalnego ministra wewnętrznego z dnia 28. lipca 1922 — II G. 2030 — dla prawa bezpieczeństwa republiki z dnia 21. lipca 1922 zostanie zniesione.

Przeciw temu rozporządzeniu jest wobec § 17 prawa od 21. lipca 1922 wprzeciągu dwóch tygodni od dnia ogłoszenia zażalenie dozwolone i nie ma żadnego przedłużonego

Die Beschwerde ist unter Beilegung zweier Abschriften der Beschwerdeschrift bei mir einzulegen.

Oppeln, den 13. September 1922.

Der Oberpräsident der Provinz Oberschlesien.

Bitta.

**460.** Von der Notierungskommission für Kartoffeln beim Oberpräsidium in Breslau ist für die Provinzen Ober- und Niederschlesien in der Sitzung vom 11. September 1922 ein Erzeugerpreis von

**220 Mark**

für den Zentner Vertragskartoffeln notiert worden.

Oppeln, den 21. September 1922.

Der Oberpräsident der Provinz Oberschlesien.

J. A. Pirscher.

**461.** Von der Notierungskommission für Kartoffeln beim Oberpräsidium in Breslau ist für die Provinzen Ober- und Niederschlesien in der Sitzung vom 21. September 1922 ein Erzeugerpreis von

**235 Mark**

für weiße und rote Kartoffeln für die Provinzen Ober und Niederschlesien notiert worden.

Oppeln, den 28. September 1922.

Der Oberpräsident.

J. A. Pirscher.

**462.** **Nachtrag**

zum Tarif für die Schiffahrt- und Flößereiabgaben auf der oberen Oder von Schleuse Cosel einschließlich bis Schleuse Ransern einschließlich vom 18. Juni 1922.

An Stelle des durch Nachtrag vom 20. August 1922 festgesetzten Zuschlages von 50 v. H. ist vom 1. Oktober 1922 ab ein solcher 100 v. H. zu den Abgabensätzen zu zahlen.

Dieser Tarifnachtrag tritt am 1. Oktober 1922 an Stelle des Tarifnachtrages vom 20. August 1922 in Kraft.

Breslau, den 20. September 1922.

Namens des Herrn Reichsverkehrsministers.

Der Oberpräsident der Provinz Oberschlesien.

Chef der Oderstrombauverwaltung.

**463.** **Nachtrag**

zum Tarif für die Schiffahrt- und Flößereiabgaben auf dem Klodnitzkanal vom 17. Juni 1922.

An Stelle des durch Nachtrag vom 20. August 1922 festgesetzten Zuschlages von 50 v. H. ist vom 1. Oktober 1922 ab ein solcher 100 v. H. zu den Abgabensätzen zu zahlen.

Dieser Tarifnachtrag tritt am 1. Oktober 1922 an Stelle des Tarifnachtrages vom 20. August 1922 in Kraft.

Breslau, den 20. September 1922.

Namens des Herrn Reichsverkehrsministers.

Der Oberpräsident der Provinz Oberschlesien.

Chef der Oderstrombauverwaltung.

znaczenia, do zażalenia potrzeba dołączyć dwa odpisy od wniosku zażalenia, i mi takowe przedłożyć.

Opole, dnia 13. września 1922.

Nadprezydent prowincji Śląski.

Bitta.

**460.** Od komisyi notowania dla kartofli przy Nadprezydjum w Wrocławiu, jest dla prowincji Górnego i Dolnego Śląska na posiedzeniu wdniu 11. września 1922 cena normalna na

**220 marek**

za jeden centnar kontraktonych kartofli notowana.

Opole, dnia 21. września 1922.

Nadprezydent prowincyi śląski.

Z. p. Parschner.

**461.** Od komisji notowania dla kartofli przy nad prezydjum w Wrocławiu jest dla prowincji górnego i dolnego Śląska na posiedzeniu w dniu 21. września 1922 cena na

**2 ' 5 marek**

za białe i czerwione kartofle dla prowincji górnego i dolnego Śląska ustalona.

Opole, dnia 28. września 1922 r.

Prezydent rejencyjny.

W zast. Pirscher.

**462** **Dodatek**

do taryfy dla żeglugi, flisówki i podatku nad górną Odrą od śluzy Kozielskiej włącznie aż do śłozy Ransern, włącznie od 18. czerwca 1922.

Na miejscu przez dodatek z dnia 20-go sierpnia 1922 zostało ułożona dokładka od 50 od sta obecnie jest od 1-go października 1922 na 100 od sta która jest do płacenia.

Powyższa taryfa dodatkowa jest prawomocna na 1. października 1922 r., w miejsce taryfy dodatkowy z dnia 20. sierpnia 1922 r.

Wrosław, dnia 20. września 1922 r.

Wimieniu pana ministra dla handlu obcowania.

Nadprezydent prowincji dolnego Śląska.

Naczelnik zarządu budowania rzeki Odry.

**363.** **Dodatek**

do taryfy dla żeglugi- i flisowek-oddania, od kanału Kłodnickiego z dnia 17. czerwca 1922.

Wmiejsce tego przez dodatek z dnia 20. sierpnia 1922 ustalona dokładka wilości 50 od sta jest od 1. października 1922 daisza do kładka wilośii 100 od sta podatku do płacenia.

Powyższa taryfa dodatkowa jest prawomocna od 1. października 1922, wmiejsce taryfy dodatkowy z dnia 20. sierpnia 1922.

Wrocław, dnia 20. września 1922 r.

Wimieniu pana ministra rzeszy.

Nad prezydent dla dolnego Śląska.

Naczelnik zarządu rzeki budowania Odry.

## Bekanntmachungen der Regierung zu Oppeln.

**464. Abänderung**
des Gebührentarifs für die Schlachtvieh- und Fleischbeschau im Regierungsbezirk Oppeln.

Im Hinblick auf die inzwischen eingetretene weitere Verteuerung der Lebenshaltung und auf die Steigerung der Gehälter und Löhne auf den meisten anderen Wirtschaftsgebieten wird der Gebührentarif für die Schlachtvieh- und Fleischbeschau vom 2. August 1922 (Reg.-Amtsblatt Seite 266) mit Genehmigung des Herrn Ministers für Landwirtschaft, Domänen und Forsten vom 20. Juli 1922 — I A. III 5193 — wie folgt abgeändert:

**Zu Ziffer I.** Bei der ordentlichen Beschau je Tier:

1. für die Untersuchung eines Rindes (ausschließlich Kälber bis zu 3 Monaten) 88,— M.
2. für die Untersuchung eines Schweines (einschließlich Trichinenschau) . . . 70,— M.
3. für die Untersuchung eines Schweines (ausschließlich Trichinenschau) . . . 50,— M.
4. für die Untersuchung eines Schweines auf Trichinen allein . . . . . 30,— M.
5. für die Untersuchung eines Stückes Kleinvieh (Kälber, Schafe, Ziegen usw.) . . . . . 35,— M.
6. Für die Untersuchung von Ferkeln, Zickeln, Lämmern . . . . . 22,— M.

**Zu Ziffer II.**

1. für Einhufer je Tier . . . . . 120,— M. dazu Fahrkosten wie bei der Ergänzungsbeschau.
2. für jeden Teil der Ergänzungsbeschau **ohne Rücksicht auf die Tiergattung** je Tier . . . . . 120,— M.

**Zu Ziffer III.** Ergänzungsfleischbeschaukassen.

a) für ein Rind . . . . . 8,— M.
b) für ein Schwein . . . . . 5,— M.
c) für ein Stück Kleinvieh (Kälber, Schafe, Ziegen) . . . . . 3,50 M.
d) für ein Ferkel, Zickel oder Lamm . 2,— M.

Alle übrigen Bestimmungen des Tarifs vom 2. August 1922 (Reg.-Amtsblatt Seite 266) behalten ihre Gültigkeit.

Die Abänderung der Gebührensätze tritt mit dem **1. Oktober 1922** in Kraft. Auf Schlachthausgemeinden findet die Aenderung nur insoweit Anwendung, als Ausnahmen vom Schlachthauszwange zugelassen worden sind.

Oppeln, den 23. September 1922.

Der Regierungspräsident.
J. V. Dr. Lougear.

**465. Viehseuchenpolizeiliche Anordnung.**

Zum Schutze gegen die Tollwut wird hiermit auf Grund der §§ 18 ff. des Viehseuchen-

## Uwiadomienia rejencji Opolskiej.

**464. Zmienienia**
kosztów taryfowych dla bydła na zabicie i mięsa o oglądać w obwodzie rejencji Opolskiej.

Ze względu na dalsze istniejące stosunki drożyznianne podwyższania pensji, oraz zapłaty, przeważnie na wszystkich gospodarczych zawodach, będą koszta taryfowe dla bydła na zabicie, i na oglądanie mięsa od 2. sierpnia 1922 (gaz. urzęd. str. 266) za pozwoleństwem p. Ministra rólnictwa, dworów i leśnictwa od 20. lipca 1922 — I A. III 5193 jak następuje zmienione.

**Do cyfry I.** przy zwyczajnym oglądaniu bydlaka:

I. za podszukanie jednego wołu, (wyłącznie cielat aż do 3 miesięcy) . . . 88,— mk.
II. za podszukanie jednej świni włącznie oglądanie trychin . . 70,— mk.
III. za oglądanie jednej świni wyłącznie oglądania trychin . . 50,— mk.
IV. za podszukanie jednej świni, tylko na trychiny . . . . . 30,— mk.
V. Za podszukanie jednej sztuki małego bydła (cielęta, owce, kozy i. t. d.) . . . . . 35,— mk.
VI. za podszukanie, prosiaka kozlęta i owieczkę . . . . . 22,— mk.

**Do cyfry II**

1. dla jednego kopytowego zwierza 120 mk.
2. za każdy razowy wypadek, dodatek oglądania, bez wyjątku na gatunek zwierza od zwierza . . . . . 120 mk.

**Do cyfry III** Dodatek oglądania mięsakasowe:

a) za jednego wołu . . . . . 8,— mk.
b) za jedną świnie . . . . . 5,— mk.
c) za jedną sztukę małe zwiorzę, cielęta, owce, kozy . . . . . 3,50 mk.
d) za jednę prosię, kozlątko i owieczkę . . . . . 2,— mk.

Wszelkie inne przepisy, taryfy z dnia 2-go sierpnia 1922 r. (Gaz. urz. str. 266) pozostawią swą wartość.

Ta zmiana tych kosztówtaryfowych wchodzi z dniem **1 października 1922 r.** w ważność.

Dla gmin gdzie się rzeźnia znajduje nastąpi zmiana tylko wtenczas wużycie, wyjątkowo jako od rzeźni przymusowy dozwolono może być.

Opole, dnia 23. września 1922.

Prezydent rejencyjny.
w zast. Dr. Lougear.

**465. Rozporządzenie policyne o zarazie na bydło.**

W obronie przeciw wściekliźnie posta-

gesetzes vom 26. Juni 1909 (R. G. Bl. S. 519) mit Ermächtigung des Herrn Ministers für Landwirtschaft, Domänen und Forsten folgendes bestimmt:

Meine viehseuchenpolizeiliche Anordnung vom 21. November 1921 (Reg.-Amtsblatt S. 385) betreffend Hundesperre über sämtliche Ortschaften, einschl. ihrer Gemarkungen, Kolonien und Vorwerke des ehemaligen Abstimmungsgebiets des Reg.-Bez. Oppeln und die viehseuchenpolizeiliche Anordnung der Verwaltungsstelle in Breslau vom 24. Dezember 1921 — B. 6. 9876 —, betr. Verhängung der Hundesperre über die gesamten 5 Kreise des früher unbesetzten Gebiets des Reg. Bez. Oppeln wird für die Kreise Grottkau, Falkenberg, Neisse Stadt und Land, Neustadt, Cosel und Oppeln Land **westlich der Oder,** für die sie bereits bis zum 1. Oktober 1922 verlängert worden war, bis zum **1. Dezember 1922** weiter verlängert.

Oppeln, den 22. September 1922.

Der Regierungspräsident.
J. V. Dr. Lougear.

**466.** Auf Grund des § 2 des Reichsgesetzes über die Beurkundung des Personenstandes und die Eheschließung vom 6 2. 1875 (R. G. Bl. S. 23) bestimme ich hierdurch, daß

a) die Gemeinde Roschowitzwald aus dem Standesamtsbezirk Kochanietz mit dem Sitz in Jaborowitz ausscheidet und einen eigenen „Standesamtsbezirk Roschowitzwald" bildet,
b) der Gemeindebezirk Przewos aus der Gemeinde und Gutsbezirk Podlesch aus dem Standesamtsbezirk Kochanietz mit dem Sitz in Jaborowitz ausscheiden und einen eigenen „Standesamtsbezirk Przewos" mit dem Sitz in Przewos bilden.

Diese Anordnung tritt mit dem 1. Januar 1923 in Kraft.

Oppeln, den 23. September 1922.

Der Regierungspräsident.
J. V. Dr. Lougear.

**467.** In Ausführung des § 13 der von dem Herrn Landwirtschaftsminister erlassenen Polizeiverordnung vom 29. März 1917 zum Fischereigesetz vom 11. Mai 1916 wird im Anschluß an meine Bekanntmachung vom 8. April 1917 (Amtsblatt S. 190 für 1917) die diesjährige Winterschonzeit für Fische und zwar:

für die Gewässer, die in der Bekanntmachung vom 8. April 1917 namentlich aufgeführt sind, vom 15. Oktober bis einschließlich 9. Dezember d. Js. festgesetzt.

Die Winterschonzeit in diesen Gewässern gilt nur für Forellen und Seiblingsarten.

Oppeln, den 22. September 1922.

Der Regierungspräsident.
J. V. Dr. Lougear.

nawiam na podstawie §§ 18-go i następnych prawach o zarazie na bydło zd. 26. czerwca 1909 (R. G. Bl. S. 519) zupoważnieniem ministra gospodarstwa, domen i leśnictwa:

Moje rozporządzenie policyjne o zarazie na bydło z dnia 21. 11. 1921 (pr. Rz. str. 385) wsprawie zamknięcia psów nad wszystkiemi miejscowościami, włącznie dworami, kolonie i folwarki na dawniejszym obszarze plebiscytowym Rejencji Opolskiej i to rozporządzenie policyjne o zarazie na bydło władzy urzędowey w Wrocławiu z dnia 24. grudnia 1921 — B. 6. 9876 — wsprawie zawieszenia zamknięcia psów na wszystkie 5 powiaty dawniejszego nie obsadzonego obszaru Rejencji Opolskiej będzie na powiaty. Grotków. Niemodlin, Nysa miasto i wieś. Prudnik. Kożle i Opole. wieś na zachód Odry już przedłużone do 1. października 1922 nadal będzie do 1 grudnia 1922 przedłużone.

Opole, dnia 22. września 1922.

Prezydent rejencyjny.
w zast. Dr. Lougear.

**466.** Na podstawie § 2 wsprawie zaświadczeń. żestawienia osob związek małżeńskich z dnia 6. 2. 1875 R. G. str. 23) naznaczam niniejszem co następuię

a) gmina Roschowickilas z urzędu cywilnego-stanu Kochaniec z siedzibą Jaborowice występuje. i urządza własny okręg „stanu cywilnego Roschowitzwald.
b) Gminny okręg Przewóz. z gminną i folwarkiem Podles. z okręgu z urzędu stanu cywilnego Kochaniec z siedzibą w Jaborowicach występuje i urządza własny okręg, stanu cywilnego w „Przewozie", z siedzibą w Przewozie.

Na mocy powyższego rozporządzenia wchodzi w życie prawo z dniem 1. stycznia 1923.

Opole, dnia 23-go września 1922.

Prezydent rejencyjny.
w zast. Dr. Lougear.

**467.** Na podstawie § 13 który przez pana ministra dla rólnictwa wydany, przepis policyjny z dnia 29. marca 1917 do prawa rybołówstwa z dnia 11. 5. 1916 wprzyłączeniu do mojego rozporządzenia z dnia 8. kwietnia 1917. Orędownik str. 190 za r. 1917 tego roczny ochraniający czas zimowy dla ryb i to następ:

dla wód w urzedowym w obwieszczeniu z dnia 8. kwietnia r. 1917 znazwiskami wymienionemi jest od 15. października włącznie do 9. grudnia r. b. czas wyznaczony.

W zimowem czasie wpowyższych wodach ma znaczenie tylko dla pstrągów oraz Seiblingsgatunek. Opole, dnia 22. września 1922.
Prezydent rejencyjny. W zast. Dr. Lougear.

**468. Durchschnittsmarktpreise für Hafer, Heu und Stroh für August 1922.**

| Fl. | Hauptmarktort | Preisbezirk | Für je 100 Kilogramm | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Hafer | | Heu | | Richtstroh | | Preß- und Krummstroh | |
| | | | ℳ | ₰ | ℳ | ₰ | ℳ | ₰ | ℳ | ₰ |
| 1 | Cosel | Kreis Cosel . . . . . | 3525 | — | 1700 | — | — | — | 470 | — |
| 2 | Gleiwitz | Stadt- und Landkreis Gleiwitz, Stadt- und Landkreis Beuthen, Restkreis Tarnowitz, Kreise Hindenburg, Groß Strehlitz, Kreuzburg, Rosenberg, Guttentag, (Restkreis Lublinitz) . . . . . | 2850 | — | 1440 | — | — | — | 380<br>675 | —<br>— |
| 3 | Leobschütz | Kreise Leobschütz, Stadt- und Landkreis Ratibor und Restkreis Rybnik . . . . . | 3100 | — | 1475 | — | 790 | — | 562 | 50 |
| 4 | Neisse | Stadt- und Landkreis Neisse, Kreise Grottkau, Neustadt, Falkenberg . . . . . | 3800 | — | 1465 | — | 680 | — | 735<br>585 | —<br>— |
| 5 | Oppeln | Stadt- und Landkreis Oppeln . . . . . | 3400 | — | 1520 | — | 900 | — | 700 | — |

Oppeln, den 23. September 1922. Der Regierungspräsident. J. A. Pirscher.

**468. Srednie ceny targowe** na owies, siano i słomę w sierpniu 1922 r.

| Główne miejsce targowe | obwód ceny | za każde 100 kg | | | | | | słoma prasowana i zmieszana | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | owies | | siano | | słoma | | | |
| | | m. | f. | m. | f. | m. | f. | m | f |
| 1 Koźle | Powiat Kozielski . . . . . | 3525 | — | 1700 | — | — | — | 470 | — |
| 2 Gliwice | Miasto i powiat Gliwice, miasto i powiat Bytomski, Resztę powiatu Tarnowic, powiat Zabrzki, Wielkie Strzelce, Kluczborek, Olesno, Dobrodzien, resztę powiatu Lublinieckiego . . . . . | 2850 | — | 1440 | — | — | — | 380<br>675 | —<br>— |
| 3 Głubczyce | Powiaty Głubczyce, miasto i wiejski Racibórz i resztę powiatu Rybnickiego | 3100 | — | 1475 | — | 790 | — | 562 | 50 |
| 4 Nyssa | Miasto i wiejski powiat Nyski, powiaty Grotków, Prudnik, Niemodlin . . . . | 3800 | — | 1465 | — | 680 | — | 735<br>585 | —<br>— |
| 5 Opole | Miasto i wiejski powiat Opolski . . . . | 3400 | — | 1520 | — | 900 | — | 700 | — |

Opole, dnia 23-go września 1922 r. Prezydent Rejencyji. z pol. Pirscher.

**469.** Mit der Leitung des Landgestüts in Piel OS. ist vom 1. Oktober 1922 ab der Landstallmeister von Prittwitz aus Braunsberg beauftragt worden.

Oppeln, den 22. September 1922.

Der Regierungspräsident.

J. A. v. Alten.

**470.** Als Termin für das Inkrafttreten der Grenz- und Verkehrskarten wird im Einvernehmen mit den polnischen Behörden der 1. November d. Js. bestimmt. Bis dahin gelten die gestempelten Legitimationskarten als Ausweispapiere.

Oppeln, den 24. September 1922.

Der Regierungspräsident.

J. V. Göppert.

Von Seiten des staatlichen Patronats

**469.** Do kierownictwa instytutu prowincjonalnego ogierów w Kożlu GS. jest od 1. października 1922 r. dyrektor v. Prittwitz z Braunsbergu upoważniony.

Opole, dnia 22. września 1922.

Prezydent rejencyjny.

Z p. von Alten.

**470.** Jako termin dla ważności kart granicznych będzie zpowodu porozumienia się z władzą polską 1. listopad r. b. uważany.

Do tego czasu mają znaczenie odstęplowane karty legitymacyjne jako wykaz osobisty.

Opole, dnia 24. września 1922.

Prezydent rejencyjny.

w zast. Göppert.

**471.** Z strony fiskalnego Patronatu jest dla

ist für die erledigte Pfarrei Komornik, Kreis Neustadt OS., der bisherige Pfarradministrator Ernst Blasky in Komornik präsentiert worden. Sämtliche Bewerbungen um die genannte Pfarrei werden hiermit als erledigt angesehen.

Oppeln, den 20. September 1922.

Der Regierungspräsident.
J. V. Werner.

**472.** Die unter staatlichem Patronat stehende katholische Pfarrei Wischnitz, Kreis Gleiwitz, ist infolge Versetzung ihres bisherigen Inhabers anderweit zu besetzen.

Bewerbungen sind **binnen Monatsfrist** an den Herrn Oberpräsidenten hier zu richten. Alle innerhalb dieser Frist eingehenden Bewerbungen gelten als gleichzeitig erfolgt.

Oppeln, den 19. September 1922.

Der Regierungspräsident.
J. V. Werner.

**473.** Die Preußische Staatsregierung hat durch Erlaß vom 7. September 1922 genehmigt, daß die Namen der Landgemeinde Polnisch Würbitz und des gleichnamigen Gutsbezirks im Kreise Kreuzburg in „Würbitz" umgeändert werden. Oppeln, den 15. September 1922.

Der Regierungspräsident.
J. A. v. Alten.

## Bekanntmachungen des Bezirksausschusses.

**474.** Der Mühlenbesitzer Anton Wieczorek in Stöblau, Kreis Cosel, Eigentümer der Stöblauer Mühle, Kreis Cosel, hat den Antrag gestellt, folgende Wasserrechte gemäß § 86 des Wassergesetzes vom 7. April 1913 sicherzustellen:

1. Das Wasser des Polnisch Neukircher Wassers, d. h. das von dem in den Unterlagen mit Talgraben bezeichneten Wasserlauf geführte Wasser und das Wasser des Untergrabens der Sakrauer Mühle durch eine Stau- und Abschlagsschleuse von 3,92 m Lichtweite, deren Fachbaum auf + 181,83 liegt, zwischen den Parzellen 87 und 160/86, Kartenblatt 7, Gemarkung Sakrau, bis zur Höhe des Merkpfahlkopfes = + 182,79 N. N. anzustauen.
2. Das mittels der unter 1 genannten Stauschleuse angestaute Wasser durch den Mühlenobergraben der Stöblauer Mühle, Parzelle 246/100, 43 b, 127 Gutsbezirk Stöblau, zwischen den Parzellen Nr. 247/37, Gutsbezirk Stöblau und 87, Kartenblatt 7, Gemarkung Sakrau, im bisherigen Umfange nach der Stöblauer Mühle abzuleiten.
3. Das nach der Stöblauer Mühle abgeleitete Wasser vor dieser Mühle bis zur Höhe von + 182,75 N. N. anzustauen und zum Betriebe dieser auf Parzelle 9, Gemeindebezirk Stöblau, gelegenen, im Grundbuch Stöblau, Blatt 1, eingetragenen Mühle zu benutzen.

załatwiony fary Komorniki wpowiecie Prudnickiem, do tychczasowy administratór fary Ernst Blasky w Komornikach przedstawiony.

Wszelkie zgłoszenia o powyższą farę będę jako załatwione uważane.

Opole, dnia 20. września 1922.

Prezydent rejencyjny.
W zast. Werner.

**472.** Ta pod fiskalnym patronatym stojąca katolicka fara Wiśnice powiat Gliwicki jest zpowodu przesiedlenia dotychczasowego właściciela na nowo do obsadzenia.

Zgłoszenia są wprzeciągu miesiąca do p. nadprezydenta w miejscu do nadesłania. Wszystkie w tym czasie nadesłane zgłoszenia będą uważane równocześnie jako załatwione.

Opole, dnia 19. września 1922.

Prezydent rejencyjny.
W zast. Werner.

**473.** Pruski rząd państwa rozporządzeniem z dnia 7-go września 1922 r. potwierdził, że nazwiska gminy wiejskej Polnisch Würbitz i równobrzmiącego obwodu dworskiego w kreisie Kluczborskim zostają zmienione na „Würbitz".

Opole, dnia 15-go września 1922 r.

Prezydent rejencyjny.
Z pol. v. Alten.

## Uwiadomienia wydziału okręgowego

**474.** Posiedziciel młyna Antoni Wieczorek w Stöblau w powiecie Kozielskiem i właściciel Stoeblowskiego młyna powiatu Kozielskiego stawił następujący wniosek w obec § 86 paragrafu wodnego z dnia 7. kwietnia 1913 celem zapewnienia:

1. Woda t. z. Polska Neukircher woda w poniżej rowu wodnego, wdłuż linii wodnej, i ta woda tego spodniego rowu, która przez Zakrzowski młyn przez otwarcie i zamknięcie służy od 3,92 m wprzestrzeni która budowa na + 181,83 leży od parceli 87 i 160 86 karta 7 odcinek płaszczyzny Zakrzów, aż do górnego słupa naznaczonego = + 182,79 N. N.
2. Nagromadzona woda przez młyński wysokorów Stoeblowskiego młyna, — parcela 246 100, — 43 b, 127 okręg dworski Stoeblau, pomiędzy parcelami Nr. 247 37 okręg dworski Stoeblau i 87, karta 7, płaszczyzna Zakrzów, tego samego rozmiaru do Stoeblowskiego młyna nada spuszczać.
3. Do Stoeblowskiego młyna spuszczająca się woda od tego młyna aż do wysokości + 182,75 N. N. nagromadzona i do biegu prowadzenia młyna na parceli 9 obwód gminy Stoeblau położona w księdze gruntowy Stoeblau, karta 1 zapisany młyn do używania.

4. **Das durch den Mühlenobergraben der Stöblauer Mühle zugeführte Wasser nach Gebrauch durch den Mühlenuntergraben, Parzelle 1, Gemeindebezirk Stöblau, zwischen den Parzellen 240/126, Gutsbezirk Stöblau, wetterzuleiten und wieder in das Polnisch Neukircher Wasser einzuleiten.**

5. **Das Wasser des Polnisch Neukircher Wassers (Talgraben) und das durch den Mühlenobergraben abgeleitete Wasser nach Bedarf mittelst der unter 1 genannten Stau- und Abschlagschleuse und mittelst der Abschlagschleuse von 0,50 l. W. bei einer Fachbaumhöhe von + 181,66 auf Parzelle 240/126, Gutsbezirk Stöblau, sowie mittelst der Freischleuse an der Mühle von 0,52 m l. W. bei einer Fachbaumhöhe von + 182,54 nach Bedarf abzuschlagen und in dem Polnisch Neukircher Wasser (Talgraben) bezw. in dem Abschlaggraben auf Parzelle 240/126, Gutsbezirk Stöblau, und in dem Mühlenuntergraben wetterzuleiten, sowie das Abschlagwasser wieder in das Polnisch Neukircher Wasser einzuleiten.**

Die Zeichnungen und Erläuterungen nebst den vorläufig für die Genehmigung festgesetzten Bedingungen werden vom 23. Oktober 1922 ab 14 Tage lang zu jedermanns Einsicht bei dem Gemeindevorsteher in Stöblau, Kreis Cosel, ausliegen.

Innerhalb dieser Zeit können **dort** sowie bei dem Bezirksausschuß in Oppeln Widersprüche gegen die Sicherstellung der beantragten Rechte sowie Ansprüche auf Herstellung und Unterhaltung von Einrichtungen oder auf Entschädigung **schriftlich in zwei Ausfertigungen** oder zu Protokoll angebracht, sowie ferner andere Anträge auf Sicherstellung oder Verleihung des Rechtes zu einer Benutzung des Gewässers, durch welche die von dem ersten Antragsteller beabsichtigte Benutzung beeinträchtigt werden würde, mit den unter Nr. 2—5 der III. Ausführungsanweisung zum Wassergesetz vom 7. April 1913 vorgeschriebenen Unterlagen eingereicht werden.

Diejenigen, welche innerhalb der angegebenen Frist keinen Widerspruch gegen die Sicherstellung der beantragten Rechte erheben, verlieren ihr Widerspruchsrecht, auch werden nach Ablauf der Frist gestellte Anträge auf Sicherstellung oder Verleihung von Rechten in diesem Verfahren nicht berücksichtigt, und können vom Beginne der Ausübung des sichergestellten Rechts an wegen nachteiliger Wirkungen nur noch die im § 82 und im § 203 Absatz 2 des Wassergesetzes bezeichneten Ansprüche geltend gemacht werden.

Zur mündlichen Erörterung der rechtzeitig geltend gemachten Einsprüche und Widersprüche, der Ansprüche auf Herstellung und Unterhaltung von Einrichtungen und der Entschädigungsansprüche wird seiner Zeit Termin anberaumt werden.

Diese Erörterung wird auch im Falle des

4. Ta woda która przez młynski górny rów, Stoeblowskiego młyna przychodząca i do potrzeby przez młyński spodni rów, parcela 1, obwód gminski Stoeblau pomiędzy parcelami 240 126 obwód dworski Stoeblau dalej prowadząca i znów do Polski Neukircher wody wprowadzić.

5. Ta woda tej Polski Neukircher (rów płaszczyzny) i pmez młyński górny rów, spuszczana woda według potrzeby, jak podług 1 śluza do spuszczania i gromadzenia wody i przez śluze spuszczającą od 0,50 l. W. przy jednej zawodowej wysokości od + 181,66 na parceli 240 126 obwód dworski Stoeblau, jako i też przez wolną śluzę przy młynie od 0,52 m l. W. przy jednym zawodzie drzewnym wysokości od + 182,54 według potrzeby do wybicia i do Polskiej Neukircher wody (rów płaski) do rowu wyrąbanego na parceli 240 126 obwód dworski Stoeblau i do młynskiego spodniego rowu dalej prowadzić, tak samo i tą wodę wyrąbaną zpowrotem do Polskiej Neukircher wody wprowadzić.

Rysunki oraz objasnienia jako i też tymczasowe pozwolenstwo i warunki będą od 23. października 1922 14 dni długo dla każdego do wejrzenia u sołtysa w Stoeblau, powiat Kozielski, wyłożone.

W przeciągu tego czasu można w gminie jako i też do wydziału obwodowego w Opolu, protestu temu zezwoleniu także żądania odnoszące się do postawienia i utrzymania urządzeń lub do odszkodowania **piśmiennie w dwóch wygotowaniach**, lub do protokółu być dołączone. Tak samo można podać i inne wnioski odnoszące się do udzielenia prawa do używania wody, przez które pierwszy wnioskodawca w swym zamiarze używania ograniczony będzie, przyczem jednakowóż przyłączyć trzeba podstawy, które wyznaczone są pod Nr. 2—5 w III. przepisie wykonawczym prawa wodnego z dnia 7. kwietnia 1913 r.

Ci którzy w wyznaczonym czasie protesta przeciw zezwoleniu na używanie wody być uwzględnione, które poupływie przeznaczonego czasu podane są, od chwili używania udzielonego prawa mogą tylko te żądania być uwzględnione które ze względu na szkodliwe skutki udzielonego prawa w §§ 82 i 203 odc. prawa wodnego wymienione są.

Do ustnych układów nad protestami które wprzeznaczonym czasie są podane według żądania na ustawienie i utrzymanie urządzeń i nad od odszkodowaniem będzie jeszcze termin wyznaczony. Układy odbędą się wtym wypadku, chociaż interesenci na termin nie

Ausbleibens eines Beteiligten stattfinden.

Oppeln, den 23. September 1922.

Namens des Bezirksausschusses.

Der Vorsitzende. J. V. Dr. Berger.

## Bekanntmachungen verschiedener Behörden.

**475.** Bei der in Gemäßheit der Privilegien vom 30. April 1884 und 18. Dezember 1895 zum Zwecke der Amortisation stattgefundenen Auslosung der Grottkauer Kreisanleihescheine pro 1922 sind die Nummern der nachstehenden Anleihescheine gezogen worden:

### I. Ausgabe.

Lit. A. à 5000 M. Nr. 25, 26, 27, 28 und 44.
Lit. B. à 2000 M. Nr. 98 und 100.
Lit. C. à 1000 M. Nr. 66, 184 und 293.
Lit. D. à 500 M. Nr. 15, 75, 78, 112, 144, 175, 212, 221, 226, 228, 242, 251, 252, 258 u. 390.

### II. Ausgabe.

Lit. A. à 5000 M. Nr. 7.
Lit. B. à 2000 M. Nr. 3.
Lit. C. à 1000 M. Nr. 36, 72 und 75.
Lit. D. à 500 M. Nr. 25 und 57.
Lit. E. à 200 M. Nr. 26, 73 und 80.

Die Inhaber dieser Anleihescheine werden aufgefordert, deren Nennwertbeträge gegen Rückgabe der Anleihescheine nebst den zugehörigen Zinsscheinen und Anweisungen vom 1. April 1923 ab bei der Kreiskommunalkasse hierselbst oder bei den Bankgeschäften E. Heimann und Georg von Pachalys Enkel in Breslau in Empfang zu nehmen. Mit diesem Tage hört die Zahlung der Zinsen auf. Für etwa fehlende Zinsscheine wird der Betrag vom Kapital abgezogen.

Rückständig sind noch aus früheren Kündigungsterminen und zwar:

a) **pro April-Termin 1921:**
I. Ausgabe Lit. C. Nr. 90 über 1000 M.
I. Ausgabe Lit. D Nr. 230 über 500 M.

b) **pro April-Termin 1922:**
I. Ausgabe Lit. C. Nr. 134 über 1000 M.
I. Ausgabe Lit. D. Nr. 201 über 500 M.
I. Ausgabe Lit. D. Nr. 333 über 500 M.

Grottkau, den 12. September 1922.

Der Kreisausschuß des Kreises Grottkau.

**476.** In dem **polnischen** Teile der in Stück 21 Seite 278 Nr. 434 abgedruckten Bekanntmachung der zum 2. 1. 1923 ausgelosten Schlesischen Rentenbriefe vom 18. 8. 1922 muß es

unter a) pro 3½ %

Lit. H. statt 300 A. „300 M.“,
statt Nr. 370 „379“,
hinter Nr. 802 statt Nr. 924 „824“ und
hinter Nr. 919 Nr. 920 heißen.

Breslau, den 16. September 1922.

Direktion der Rentenbank.

przybędą.

Opole, dnia 23-go września 1922 r.

W imieniu wydziału obwodowego.

Przewodniczący. W zast. Dr. Berger.

## Uwiadomienia rozmaitych urzędów.

**477.** Wylosowanych powiatowych biletów pożyczkowych, powiatu Grotkowskiego.

Na podstawie przywileju z dnia 30. kwietnia 1884 i 18. grudnia 1895 r. odbyło się losowanie według planu amortyzacyjnego na rok 1922, zostały następujące Nr. ciągnięte:

### I. Wydanie

Lit. A. a 5000 m. Nr. 25, 26, 27, 28 i 44.
Lit. B. a 2000 m. Nr. 98 i 100.
Lit. C. a 1000 m. Nr. 66, 184 i 293.
Lit. D. a 500 m. Nr. 15, 75, 78, 112, 144, 175, 212, 221, 226, 228, 242, 251, 252, 258 i 390.

### II. Wydanie

Lit. A. a 5000 m. Nr. 7.
Lit. B. a 2000 m. Nr. 3.
Lit. C. a 1000 m. Nr. 36, 72 i 75.
Lit. D. a 500 m. Nr. 25, 57.
Lit. E. a 200 m. Nr. 26, 73 i 80.

Właściciele powyższych papierów i kuponów oraz spisu za zwrotem z biletami odnawiającemi od 1. kwietnia 1923 r. wnaszej kasie wmiejscu, lub w Banku E. Heimann i Georg Pachalys Enkel w Wrocławiu, mogą do wymiany oddać. Od tego dnia ustanie płacenie procentów. Za brakujące kupony, będzie suma od kapitału odciągnięta:

Zaległe są jeszcze od ostatniego terminu wypowiedzenia, następujące papiery:

a) **kwiecień-termin 1921:**
I. wydanie Lit. C. Nr. 90 na 1000 m.
I. wydanie Lit. D. Nr. 230 na 500 m.

b) **kwiecień-termin 1922:**
I. wydanie Lit. C. Nr. 134 na 1000 m.
I. wydanie Lit. D. Nr. 201 na 500 m.
I. wydanie Lit. D. Nr. 333 na 500 m.

Grotków, dnia 12. września 1922 r.

Przewodniczący wydziału powiatu Grotkowskiego.

**476.** W polskiem tłomaczeniu na 2-go stycznia 1923 r. wylosowanych w sztuce 21-ej strona 278 Nr. 434 oddrukowanych śląskich listów rentowych z dnia 18. 8. 22 r.

pod a) po 3½ %

lit. H. zamiast 300 A „300 m.“,
zamiast Nr. 370 „379“,
za Nr. 802 zamiast Nr. 924, 824 i
za Nr. 919 Nr. 920 stać musi.

Wrocław, dnia 16. września 1922 r.

Dyrekcja banku rentowego.

Die Einrückungsgebühren betragen für die zweigespaltene deutsche Zeile oder deren Raum 3 Mk. und für die polnische Zeile 5 Mk. Belegblätter und einzelne Stücke kosten 1 Mk. für jeden angefangenen Bogen, mindestens aber 2 Mk. für jedes Stück des Amtsblatts. Jahresbezugspreis 16 M. — Schriftleitung, Amtsblattstelle der Regierung. Druck von F. Weissbaeuser in Oppeln.